

Saugos duomenų lapas

Puslapis: 1/18

BASF Saugos duomenų lapas pagal reglamentą (EB) Nr.1907/2006 su kartkartėmis daromais pakeitimais reikalavimus.

Data / tikrinta: 24.02.2025

versija: 9.0

Data / Ankstesnė versija: 07.07.2022

Ankstesnė versija: 8.0

Produktas: **Terpal**

(ID Nr. 30035202/SDS_CPA_LT/LT)

Spausdinimo data 22.10.2025

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1. Produkto identifikatorius

Terpal

UFI: ST28-K0WP-200S-10HE

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Aktualūs nustatyti naudojimo būdai: augalų apsaugos produktas, augimo reguliatorius

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Bendrovė:
BASF SE
67056 Ludwigshafen
GERMANY

Kontaktinis adresas:
BASF UAB
Spaudos str. 6-1
05132 Vilnius
LITHUANIA

Telefonas: +370 5 210-7450
El. pašto adresas: product-safety-north@basf.com

1.4. Pagalbos telefono numeris

Neatidėliotina informacija apsinuodijus: +370 5 236 20 52
International emergency number:
Telefonas: +49 180 2273-112

BASF Saugos duomenų lapas pagal reglamentą (EB) Nr.1907/2006 su kartkartėmis daromais pakeitimais reikalavimus.

Data / tikrinta: 24.02.2025

versija: 9.0

Data / Ankstesnė versija: 07.07.2022

Ankstesnė versija: 8.0

Produktas: **Terpal**

(ID Nr. 30035202/SDS_CPA_LT/LT)

Spausdinimo data 22.10.2025

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Mišinio klasifikavimui buvo taikomi tokie metodai: pavojingų medžiagų koncentracijos lygių ekstrapoliavimas, remiantis bandymų rezultatais ir po ekspertų įvertinimo. Taikytos metodikos paminėtos atitinkamuose bandymų rezultatuose.

Pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]

Met. Corr. 1

H290 Gali ėsdinti metalus.

Acute Tox. 4 (oralinė)

H302 Kenksminga prarijus.

Aquatic Chronic 1

H410 Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Kalbant apie klasifikacijas, kurios nėra pilnai aprašytos šiame skyriuje, pilną tekstą galima rasti 16 skyriuje.

2.2. Ženklavimo elementai

Pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]

Klasifikacija/ženklavimas pagal Lietuvos nuostatas.

Piktograma:



Įspėjamasis žodis:

Atsargiai

Pareiškimas apie pavojus:

H290

Gali ėsdinti metalus.

H302

Kenksminga prarijus.

H410

Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

EUH401

Siekiant išvengti žmonių sveikatai ir aplinkai keliamos rizikos, būtina vykdyti naudojimo instrukcijos nurodymus.

Įspėjamasis pareiškimas:

P234

Laikyti tik originalioje pakuotėje.

P391

Surinkti ištekėjusią medžiagą.

P390

Absorbuoti išsiliejusią medžiagą, siekiant išvengti materialinės žalos.

Įspėjamieji teiginiai (Pašalinimas):

P501

Talpyklą šalinti pagal nacionalinius teisės reikalavimus

Pavojinga žymėtina medžiaga etiketėje: 1,1-dimetilpiperidino chloridas; mepikvatchloridas

BASF Saugos duomenų lapas pagal reglamentą (EB) Nr.1907/2006 su kartkartėmis daromais pakeitimais reikalavimus.

Data / tikrinta: 24.02.2025

versija: 9.0

Data / Ankstesnė versija: 07.07.2022

Ankstesnė versija: 8.0

Produktas: **Terpal**

(ID Nr. 30035202/SDS_CPA_LT/LT)

Spausdinimo data 22.10.2025

2.3. Kiti pavojai

Pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]

Produktas neatitinka PBT (patvarus / bioakumuliacinis / toksiškas) ir vPvB (didelio patvarumo / didelės bioakumuliacijos) kriterijų.

Produkto sudėtyje nėra cheminės medžiagos, viršijančios teisės aktuose nustatytas ribines vertes, įtrauktos į pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 59 straipsnio 1 dalį sudarytą endokrininę sistemą ardančių savybių turinčių medžiagų sąrašą, arba nustatyta, kad ji turi endokrininę sistemą ardančių savybių pagal Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2017/2100 arba Komisijos reglamente (ES) 2017/2100 arba Komisijos reglamente (ES) 2018/605 nustatytus kriterijus.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.1. Medžiagos

Netaikoma

3.2. Mišiniai

Cheminė sudėtis

augalų apsaugos produktas, augimo reguliatorius, Tirpus koncentratas (SL)

Su reglamentavimu susijusios sudedamosios dalys

1,1-dimetilpiperidino chloridas; mepikvatchloridas

Sudėtis (tirpalo/tirpale): 27,98 %

CAS – Numeris: 24307-26-4

EC-Numeris: 246-147-6

Acute Tox. 4 (Įkvėpimas - dulkės)

Acute Tox. 3 (oralinė)

Aquatic Chronic 3

H332, H301, H412

Ūmus toksiškumo įvertinimas:

prarijus: 270 mg/kg

Įkvėpimas: 2,8 mg/l

2-chloretilfosfono rūgštis; etefonas

BASF Saugos duomenų lapas pagal reglamentą (EB) Nr.1907/2006 su kartkartėmis daromais pakeitimais reikalavimus.

Data / tikrinta: 24.02.2025

versija: 9.0

Data / Ankstesnė versija: 07.07.2022

Ankstesnė versija: 8.0

Produktas: **Terpal**

(ID Nr. 30035202/SDS_CPA_LT/LT)

Spausdinimo data 22.10.2025

Sudėtis (tirpalo/tirpale): 14,2 %
CAS – Numeris: 16672-87-0
EC-Numeris: 240-718-3
INDEX numeris: 015-154-00-4

Acute Tox. 4 (Įkvėpimas - dulkės)
Acute Tox. 4 (oralinė)
Acute Tox. 3 (per odą)
Skin Corr./Irrit. 1C
Aquatic Chronic 2
H314, H311, H332, H302, H411, EUH071
Skiriasi klasifikacija pagal dabartinės žinias ir kriterijus, pateiktus Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 I priede
Acute Tox. 4 (Įkvėpimas - dulkės)
Acute Tox. 4 (oralinė)
Acute Tox. 3 (per odą)
Skin Corr./Irrit. 1B
Eye Dam./Irrit. 1
Aquatic Chronic 2

Kalbant apie klasifikacijas, kurios nėra pilnai aprašytos šiame skyriuje, tame tarpe pavojingumo klases ir pavojingumo frazėmis, pilną tekstą galima rasti 16 skyriuje.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Nusivilkite užterštus drabužius.

Įkvėpus:

Nuraminkite pacientą, perkeltkite į gryną orą, kreipkitės medicininės pagalbos.

Patenkus ant odos:

Kruopščiai nuplaukite muilu ir vandeniu.

Patekus į akis:

Paveiktas akis praplaukite bent 15 minučių po tekančiu vandeniu, neužmerkdami akių.

Prarijus:

Nedelsiant praskalauti burną, tada išgerti 200-300 ml vandens, kreiptis į gydytoją.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Simptomai: Informacija, t. y. papildoma informacija apie simptomus ir poveikį, gali būti įtraukta į GHS ženklavimo frazes, pateiktas 2 skyriuje, (kitų) simptomų ir (arba) poveikio siuo metu nėra žinomų

Pavojus: Informacija, t. y. papildoma informacija apie simptomus ir poveikį, gali būti įtraukta į GHS ženklavimo frazes, pateiktas 2 skyriuje (kitų) simptomų ir (arba) poveikio siuo metu nėra žinomų

BASF Saugos duomenų lapas pagal reglamentą (EB) Nr.1907/2006 su kartkartėmis daromais pakeitimais reikalavimus.

Data / tikrinta: 24.02.2025

versija: 9.0

Data / Ankstesnė versija: 07.07.2022

Ankstesnė versija: 8.0

Produktas: **Terpal**

(ID Nr. 30035202/SDS_CPA_LT/LT)

Spausdinimo data 22.10.2025

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Apdorojimas: Gydykite pagal simptomus (nukenksminimas, gyvybinės funkcijos), konkretus priešnuodis nežinomas.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1. Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės:

vandens gesintuvas, putos, sausi milteliai, anglies dioksidas

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Pavojingos medžiagos: anglies monoksidas, vandenilio chloridas, carbon dioxide, azoto oksidai, Fosforo junginiai, halogeno mišiniai

Patarimas: Paminėtos medžiagos/medžiagų grupės gali būti pašalinamos esant gaisrui.

5.3. Patarimai gaisrininkams

Specialios apsauginės priemonės:

Dėvėkite savarankišką kvėpavimo aparatą ir nuo cheminių medžiagų apsaugančius drabužius.

Papildoma informacija:

Užterštą gaisro gesinimo vandenį surinkite atskirai, neleiskite jam ištekti į nutekamuosius vandenis. Nuolaužas ir užterštą gesinimo vandenį išmeskite pagal oficialius nurodymus. Gaisro arba sprogimo atveju neįkvėpti dūmų. Tarą laikykite vėsiai apipurkšdami vandeniu, jei ji pradėtų degti.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Neįkvėpkite garų/purškalo. Dėvėkite asmeninės apsaugos drabužius. Venkite kontakto su oda, akimis ir drabužiais.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neišmeskite į podirvį/gruntą. Neišleiskite į kanalizaciją/paviršinius vandenis/požeminius vandenis.

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Mažam kiekiui: Surinkti su atitinkama tinkama absorbuojančia medžiaga (t.y. smėliu, pjuvenomis, bendros paskirties rišamąja medžiaga, silikageliu).

Dideliam kiekiui: Užtvankos išsiliejimas. Išpumpuoti produktą.

Absorbuotas medžiagas pašalinkite pagal nuostatus. Atliekas rinkite atitinkamuose kontaineriuose, kuriuos galima pažymėti etiketėmis ir užsandarinti. Kruopščiai išplaukite užterštas grindis ir daiktus vandeniu ir valymo priemonėmis, laikydamiesi aplinkos apsaugos reikalavimų.

BASF Saugos duomenų lapas pagal reglamentą (EB) Nr.1907/2006 su kartkartėmis daromais pakeitimais reikalavimus.

Data / tikrinta: 24.02.2025

versija: 9.0

Data / Ankstesnė versija: 07.07.2022

Ankstesnė versija: 8.0

Produktas: **Terpal**

(ID Nr. 30035202/SDS_CPA_LT/LT)

Spausdinimo data 22.10.2025

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Informaciją apie poveikio kontrolės priemones/asmeninę apsaugą ir likučių tvarkymą galima rasti 8 ir 13 skyriuose.

7 SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Tinkamai laikant ir naudojant nereikia imtis jokių ypatingų priemonių. Užtikrinkite visišką sandėlių ir darbo patalpų vėdinimą. Naudojant nevalgyti, negerti ir nerūkyti. Prieš pertraukas ir baigus pamainą rankas ir/arba veidą reikia nuplauti.

Apsauga nuo gaisro ir sprogo:

Nereikia laikyti jokių ypatingų atsargumo priemonių. Medžiaga/produktas nėra degus. Produktas nėra sprogu.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Atskirti nuo maisto ir gyvulių pašaro.

Išsamesnė informacija apie laikymo sąlygas: Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių. Apsaugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.

Laikymo stabilumas:

Laikymo trukmė: 24 mėn.

Saugokite nuo žemiau nurodytos temperatūros:-10 °C

Produkto savybės gali pasikeisti, jei medžiaga/produktas ilgą laiką yra laikomas žemesnėje nei nurodyta temperatūroje.

Saugokite nuo pirmą nurodytos temperatūros:40 °C

Jeigu medžiaga/produktas saugomas virš nurodytos temperatūros ilgą laikotarpį, gali pasikeisti produkto savybės.

7.3. Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)

Dėl 1 skyriuje surašytų aktualių nustatytų naudojimo būdų laikytis šiame 7 skyriuje paminėtų rekomendacijų.

8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija (asmens apsauga)

8.1. Kontrolės parametrai

Komponentai su poveikio darbo vietoje ribinėmis vertėmis

24307-26-4: 1,1-dimetilpiperidino chloridas

LSV vertė 1,56 mg/m³ (BASF recomm. occupational exposure limit)

8.2. Poveikio kontrolė

Individualios apsaugos priemonės

Kvėpavimo takų apsaugai:

BASF Saugos duomenų lapas pagal reglamentą (EB) Nr.1907/2006 su kartkartėmis daromais pakeitimais reikalavimus.

Data / tikrinta: 24.02.2025

versija: 9.0

Data / Ankstesnė versija: 07.07.2022

Ankstesnė versija: 8.0

Produktas: **Terpal**

(ID Nr. 30035202/SDS_CPA_LT/LT)

Spausdinimo data 22.10.2025

Tinkama kvėpavimo apsauga aukštesnėms koncentracijoms arba ilgalaikiam poveikiui: Kombinuotas filtras organinių, neorganinių, rūgšties neorganinių ir šarminių junginių dujoms/garams (pvz., EN 14387 tipas ABEK).

Rankų apsaugai:

Atitinkamos atsparios chemikalams apsauginės pirštinės (EN ISO 374-1), taip pat su pratęstu, tiesioginiu kontaktu (Rekomenduojama: apsaugi rodiklis 6, atitinkantis > 480 minutes prasiskverbimo laiko pagal EN ISO 374-1): Pvz., butadiennitrilinis kaučiukas (0,4 mm), chlorpreninis kaučiukas (0,5 mm), butilkaučiukas (0,7 mm) ir kt.

Akių apsauga:

Saugos akiniai su šoninėmis apsaugomis (sandarūs apsauginiai akiniai) (pvz., EN 166)

Kūno apsauga:

Kūno apsaugą reikia pasirinkti priklausomai nuo veiklos ir galimo poveikio, pvz., prijuostė, apsauginiai auliniai batai, nuo cheminių medžiagų apsaugantis kostiumas (pagal DIN-EN 465).

Bendros apsaugos ir higienos priemonės

Naudojimo instrukcijos reikalavimai apie asmeninę apsauginę įrangą taikomi naudojant pasėlių apsaugos medžiagas, pateikiamas galutinio vartotojo pakuotėje. Rekomenduojama dėvėti uždarus darbo drabužius. Darbinius drabužius laikykite atskirai. Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro.

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Materijos būseną:	skystas
Forma:	skystas
Spalva:	bespalvis
Kvapą:	aromatinis
kvapo atsiradimo slenkstis:	Nenustatyta, ar gali kelti pavojų sveikatai įkvėpus.
kristalizavimosi temperatūra:	apie -14,9 °C
Pradinė virimo temperatūra:	apie 100 °C
Užsidegimo taškas:	neuždekte
Žemutinė sprogimo riba:	Vadovaudamiesi savo patirtimi, susijusia su šiuo produktu, ir mūsų žiniomis apie jo sudetį neturime pagrindo manyti, kad egzistuoja koks nors pavojus, jei produktas yra naudojamas tinkamai ir laikantis numatytos paskirties.

BASF Saugos duomenų lapas pagal reglamentą (EB) Nr.1907/2006 su kartkartėmis daromais pakeitimais reikalavimus.

Data / tikrinta: 24.02.2025

versija: 9.0

Data / Ankstesnė versija: 07.07.2022

Ankstesnė versija: 8.0

Produktas: **Terpal**

(ID Nr. 30035202/SDS_CPA_LT/LT)

Spausdinimo data 22.10.2025

Viršutinė sproginimo riba:

Vadovaudamiesi savo patirtimi, susijusia su šiuo produktu, ir musu žiniomis apie jo sudetį neturime pagrindo manyti, kad egzistuoja koks nors pavojus, jei produktas yra naudojamas tinkamai ir laikantis numatytos paskirties.

Pliūpsnio temperatūra:

(ISO 2719)

Pliūpsnio temperatūros nėra – matavimas atliktas pagal užvirimo tašką.

Savaiminio užsidegimo temperatūra: apie 415 °C

(Direktyva 92/69/EEB, A.15)

Terminis skilimas:

Laikant ir naudojant kaip reikalaujama/nurodyta, nesiskaido.

pH kiekis:

apie 1,1 - 3,1
(CIPAC standarto vanduo D, 1 %(m), 20 °C)

Kinematinė klampa:

3,8 mm²/s

apskaičiuota

Klampumas:

apie 4,1 mPa.s

(20 °C)

Tiksotropija:

netiksotropinė

Tirpumas vandenyje:

visiškai tirpus

n-oktanolio / vandens pasiskirstymo koeficientas (log K_{ow}):

Ataskaitos yra pagrįstos atskirų komponentų savybėmis.

Informacija apie: 1,1-dimetilpiperidino chloridas; mepikvatchloridas

n-oktanolio / vandens pasiskirstymo koeficientas (log K_{ow}):

2,82

(pH kiekis: 7)

Garų slėgis:

apie 23 hPa

(20 °C)

Informacija taikoma tirpikliui.

Tankis:

apie 1,09 g/cm³

(20 °C)

Santykinis garų tankis (ore):

nenustatyta

Dalelių savybės

Dalelių dydžio pasiskirstymas: Medžiaga / produktas tiekiamas rinkai ar naudojamas ne kietu ir ne granulių pavidalu. -

9.2. Kita informacija

Informacija apie fizinio pavojaus klases

Sprogmenų

Sprogimo pavojus:

Pagal cheminę struktūrą nėra indikacijų apie sprogstamąsias savybes.

BASF Saugos duomenų lapas pagal reglamentą (EB) Nr.1907/2006 su kartkartėmis daromais pakeitimais reikalavimus.

Data / tikrinta: 24.02.2025

versija: 9.0

Data / Ankstesnė versija: 07.07.2022

Ankstesnė versija: 8.0

Produktas: **Terpal**

(ID Nr. 30035202/SDS_CPA_LT/LT)

Spausdinimo data 22.10.2025

Oksidacinės savybės

Degimo palaikymas: Remiantis produkto struktūrinėmis savybėmis, jis nėra klasifikuojamas kaip savaime besioksiduojantis.

Metalų korozija

aliuminis

Kitos saugos charakteristikos

Kita informacija: Jeigu reikia, informacija apie kitas fizikines ir chemines savybes yra pateikiama šiame skyriuje.

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

10.1. Reaktingumas

Laikant ir naudojant kaip reikalaujama/nurodyta, pavojingos reakcijos nevyksta.

Metalų korozija: aliuminis

10.2. Cheminis stabilumas

Produktas yra stabilus, jeigu jis laikomas ir naudojamas kaip nurodyta.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Laikant ir naudojant kaip reikalaujama/nurodyta, pavojingos reakcijos nevyksta.

10.4. Vengtinios sąlygos

Žr. MSDS 7 dalį „Tvarkymas ir saugojimas“.

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Medžiagos, kurių reikia vengti:
stipriai oksiduojančios medžiagos, stiprios bazės, stiprios rūgštys

10.6. Pavojingi skilimo produktai

Pavojingi irimo produktai:
Laikant ir naudojant kaip reikalaujama/nurodyta, pavojingų skaidymosi produktų nėra.

BASF Saugos duomenų lapas pagal reglamentą (EB) Nr.1907/2006 su kartkartėmis daromais pakeitimais reikalavimus.

Data / tikrinta: 24.02.2025

versija: 9.0

Data / Ankstesnė versija: 07.07.2022

Ankstesnė versija: 8.0

Produktas: **Terpal**

(ID Nr. 30035202/SDS_CPA_LT/LT)

Spausdinimo data 22.10.2025

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1. Informacija apie pavojaus klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Ūmus toksiškumas

Ūmaus toksiškumo įvertinimas:

Vidutiniško toksiškumo po pavienio prarijimo. Iš esmės netoksiškas įkvėpus. Iš esmės netoksiškas po vieno patekimo ant odos.

Eksperimentiniai / apskaiciuoti duomenys:

LD50 žiurkė (prarijus): > 500 - < 2.000 mg/kg (OECD gairės 423)

LC50 žiurkė (įkvėpus): > 5,3 mg/l 4 h (OECD gairės 403)

Mirtingumas nenustatytas. Aerosolis buvo patikrintas.

LD50 žiurkė (oda): > 4.000 mg/kg (OECD gairės 402)

Mirtingumas nenustatytas.

Dirginimas

Dirginančio poveikio įvertinimas:

▮ Nedirgina akių ir odos.

Eksperimentiniai / apskaiciuoti duomenys:

odos pažeidimas/dirglumas

triušis: nedirginantis (OECD gairės 404)

Sunkus pakenkimas akims (sudirginimas)

triušis: nedirginantis (OECD gairės 405)

Kvėpavimo takų / odos jautrumo padidėjimas

Jautrinimo įvertinimas:

▮ Jokio jautrinančio poveikio.

Eksperimentiniai / apskaiciuoti duomenys:

Jūros kiaulyčių maksimizavimo testas jūrų kiaulytė: Nejautrinantis.

Lytinių ląstelių mutagenėzė

Mutageniškumo įvertinimas:

Produktas nebuvo patikrintas. Ataskaita padarytas pagal atskirų komponentų produktų savybes.

Informacija apie: 2-chloretilfosfono rūgštis; etefonas

Mutageniškumo įvertinimas:

▮ *Medžiaga žinduolių ląstelių augime nebuvo mutageninė. Bakterijų testų sistemoje medžiaga buvo mutageninė.*

Karcinogeniškumas

Kancerogeniškumo įvertinimas:

Produktas nebuvo patikrintas. Ataskaita padarytas pagal atskirų komponentų produktų savybes.

Įvairių tyrimų su gyvūnais rezultatai nepateikė kancerogeninio poveikio indikacijų.

Reprodukcinis toksiškumas

Toksiškumo dauginimuisi įvertinimas:

BASF Saugos duomenų lapas pagal reglamentą (EB) Nr.1907/2006 su kartkartėmis daromais pakeitimais reikalavimus.

Data / tikrinta: 24.02.2025

versija: 9.0

Data / Ankstesnė versija: 07.07.2022

Ankstesnė versija: 8.0

Produktas: **Terpal**

(ID Nr. 30035202/SDS_CPA_LT/LT)

Spausdinimo data 22.10.2025

Produktas nebuvo patikrintas. Ataskaita padarytas pagal atskirų komponentų produktų savybes. Tyrimų su gyvūnais rezultatai nepateikia jokių požymių, kad pasireikštų vaisingumo susilpninimo poveikis.

Toksiškumas vystymuisi

Teratogeniškumo įvertinimas:

Produktas nebuvo patikrintas. Ataskaita padarytas pagal atskirų komponentų produktų savybes. Tyrimai su gyvūnais nepateikia jokių vaisingumo susilpninimo poveikio požymių naudojant dozes, kurios nebuvo toksiško suaugusiems gyvūnams.

Specifinis toksiškumas konkreiam organui (po vienkartinio poveikio)

STOT (vienkartinio poveikio) įvertinimas:

Remiantis turima informacija, toksiškumas konkreiam veikiamam organui po vienkartinio poveikio nėra tikėtinas.

Pastabos: Produktas nebuvo patikrintas. Ataskaita padarytas pagal atskirų komponentų produktų savybes.

Pakartotinės dozės toksiškumas ir toksiškumas konkreiam organui (po pakartotinio poveikio)

Pakartotinės dozės toksiškumo įvertinimas:

Produktas nebuvo patikrintas. Ataskaita padarytas pagal atskirų komponentų produktų savybes. Po kartotinio skyrimo gyvūnams konkrečios medžiagos keliamas toksiškumas organui nebuvo pastebėtas.

Įkvėpimo pavojus

Įnetaikomas

Interaktyvūs efektai

Nėra jokių duomenų.

11.2. Informacija apie kitus pavojus

Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Produkto sudėtyje nėra cheminės medžiagos, viršijančios teisės aktuose nustatytas ribines vertes, įtrauktos į pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 59 straipsnio 1 dalį sudarytą endokrininę sistemą ardančių savybių turinčių medžiagų sąrašą, arba nustatyta, kad ji turi endokrininę sistemą ardančių savybių pagal Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2017/2100 arba Komisijos reglamente (ES) 2017/2100 arba Komisijos reglamente (ES) 2018/605 nustatytus kriterijus.

Kita informacija

Kita tiesiogiai susijusi informacija apie toksiškumą

Netinkamas naudojimas gali būti žalingas sveikatai.

BASF Saugos duomenų lapas pagal reglamentą (EB) Nr.1907/2006 su kartkartėmis daromais pakeitimais reikalavimus.

Data / tikrinta: 24.02.2025

versija: 9.0

Data / Ankstesnė versija: 07.07.2022

Ankstesnė versija: 8.0

Produktas: **Terpal**

(ID Nr. 30035202/SDS_CPA_LT/LT)

Spausdinimo data 22.10.2025

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1. Toksiškumas

Toksiškumo vandens organizmams įvertinimas:

Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Toksiškumas žuvims:

LC50 (96 h) > 100 mg/l, *Oncorhynchus mykiss* (OECD 203; ISO 7346; 84/449/EEB, C.1, statinis)

Vandens blusai:

EC50 (48 h) > 100 mg/l, *Daphnia magna*

Vandens augalams:

EC50 (72 h) > 1.000 mg/l, *Pseudokirchneriella subcapitata*

EC50 (7 d) > 100 mg/l (augimo greitis), *Lemna gibba* (OECD gairė 221)

| EC10 (7 d) 0,68 mg/l (augimo greitis), *Lemna gibba* (OECD gairė 221)

| Nepastebėta poveikio koncentracija (7 d) < 0,1 mg/l (augimo greitis), *Lemna gibba* (OECD gairė 221)

Chroniškas toksiškumas žuvims:

Nepastebėta poveikio koncentracija (28 d) < 1 mg/l, *Oncorhynchus mykiss*

12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Biodegradacijos ir pasišalinimo (H₂O) įvertinimas:

Produktas nebuvo patikrintas. Ataskaita padarytas pagal atskirų komponentų produktų savybes.

Informacija apie: 1,1-dimetilpiperidino chloridas; mepikvatchloridas

Biodegradacijos ir pasišalinimo (H₂O) įvertinimas:

Lengvai mikroorganizmų suskaidomas (pagal OECD kriterijus).

Informacija apie: 2-chloretilfosfono rūgštis; etefonas

Informacija apie skaidymąsi:

| *Nelengvai mikroorganizmų suskaidomas (pagal OECD kriterijus).*

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Įvertinamas bioakumuliacijos potencialas:

Produktas nebuvo patikrintas. Ataskaita padarytas pagal atskirų komponentų produktų savybes.

Informacija apie: 1,1-dimetilpiperidino chloridas; mepikvatchloridas

BASF Saugos duomenų lapas pagal reglamentą (EB) Nr.1907/2006 su kartkartėmis daromais pakeitimais reikalavimus.

Data / tikrinta: 24.02.2025

versija: 9.0

Data / Ankstesnė versija: 07.07.2022

Ankstesnė versija: 8.0

Produktas: **Terpal**

(ID Nr. 30035202/SDS_CPA_LT/LT)

Spausdinimo data 22.10.2025

Įvertinamas bioakumuliacijos potencialas:

Dėl n-oktanolio/vandens paskirstymo koeficiento (log Pow) kaupimosi organizmuose nesitikima.

Informacija apie: 2-chloretilfosfono rūgštis; etefonas

Bioakumuliacijos galimybė:

Netikėtina, kad kauptųsi organizmuose. Produktas nepatikrintas. Ataskaita padarytas pagal hidrolizės produktų savybes.

12.4. Judumas dirvožemyje

Transportavimo tarp gamtinės aplinkos objektų įvertinimas:

Adsorbicija į dirvožemį: Produktas nebuvo patikrintas. Ataskaita padarytas pagal atskirų komponentų produktų savybes.

Informacija apie: 1,1-dimetilpiperidino chloridas; mepikvatchloridas

Transportavimo tarp gamtinės aplinkos objektų įvertinimas:

Adsorbicija į dirvožemį: Paveikus dirvožemiui produktas išvarva ir priklausomai nuo degradacijos gali būti transportuojamas į gilesnių dirvožemių sritis su didesniais vandens kiekiais.

Informacija apie: 2-chloretilfosfono rūgštis; etefonas

Transportavimo tarp gamtinės aplinkos objektų įvertinimas:

Adsorbicija į dirvožemį: Paveikus dirvožemiui gali būti absorbuojamos kietosios dirvožemio dalelės, todėl požeminio vandens užteršimas nėra tikėtinas.

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Produkto sudėtyje nėra medžiagos, atitinkančios PBT (patvari/ bioakumuliacinė/ toksiška) kriterijus arba vPvB (didelio patvarumo/ didelės bioakumuliacijos) kriterijus.

12.6. Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Produkto sudėtyje nėra cheminės medžiagos, viršijančios teisės aktuose nustatytas ribines vertes, įtrauktos į pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 59 straipsnio 1 dalį sudarytą endokrininę sistemą ardančių savybių turinčių medžiagų sąrašą, arba nustatyta, kad ji turi endokrininę sistemą ardančių savybių pagal Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2017/2100 arba Komisijos reglamente (ES) 2017/2100 arba Komisijos reglamente (ES) 2018/605 nustatytus kriterijus.

12.7. Kitas nepageidaujamas poveikis

Produkto sudėtyje nėra medžiagų, įtrauktų į Reglamente (EB) Nr. 1005/2009 dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų.

Papildoma informacija

Kiti ekotoksikologiniai patarimai:

BASF Saugos duomenų lapas pagal reglamentą (EB) Nr.1907/2006 su kartkartėmis daromais pakeitimais reikalavimus.

Data / tikrinta: 24.02.2025

versija: 9.0

Data / Ankstesnė versija: 07.07.2022

Ankstesnė versija: 8.0

Produktas: **Terpal**

(ID Nr. 30035202/SDS_CPA_LT/LT)

Spausdinimo data 22.10.2025

Produkto neišpilkite į aplinką be kontrolės.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Reikia nusiųsti į atitinkamą deginimo įmonę, laikantis vietinių nuostatų.

Užterštos pakuotės:

Užterštą pakuotę reikia ištuštinti kaip įmanoma labiau ir sunaikinti tokiu pačiu būdu kaip ir medžiagą/produktą.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

Sausumos transportas

ADR

UN numeris arba ID numeris:	UN3265
JT teisingas krovinio pavadinimas:	KOROZINIS SKYSTIS, RŪGŠTINGAS, ORGANINIS, K.N. (ETEFONAS) ĖDA ALIUMINĮ
Gabenimo pavojingumo klasė (-s):	8, EHSM
Pakuotės grupė:	III
Pavojus aplinkai:	taip
Specialios atsargumo priemonės naudotojams:	Tunelio kodas: E

RID

UN numeris arba ID numeris:	UN3265
JT teisingas krovinio pavadinimas:	KOROZINIS SKYSTIS, RŪGŠTINGAS, ORGANINIS, K.N. (ETEFONAS) ĖDA ALIUMINĮ
Gabenimo pavojingumo klasė (-s):	8, EHSM
Pakuotės grupė:	III
Pavojus aplinkai:	taip
Specialios atsargumo priemonės naudotojams:	Nežinoma

Vidaus vandenų transportas

ADN

UN numeris arba ID numeris:	UN3265
JT teisingas krovinio pavadinimas:	KOROZINIS SKYSTIS, RŪGŠTINGAS, ORGANINIS, K.N.

BASF Saugos duomenų lapas pagal reglamentą (EB) Nr.1907/2006 su kartkartėmis daromais pakeitimais reikalavimus.

Data / tikrinta: 24.02.2025

versija: 9.0

Data / Ankstesnė versija: 07.07.2022

Ankstesnė versija: 8.0

Produktas: **Terpal**

(ID Nr. 30035202/SDS_CPA_LT/LT)

Spausdinimo data 22.10.2025

pavadinimas: (ETEFONAS) ĖDA ALIUMINĮ

Gabenimo pavojingumo klasė (-s): 8, EHSM
 Pakuotės grupė: III
 Pavojus aplinkai: taip
 Specialios atsargumo priemonės naudotojams: Nežinoma

Transportuoti vidaus tanklaivio / laivas biriems kietųjų dalelių
 Neįvertinta.

Jūros transportas

IMDG

UN numeris arba ID numeris: UN 3265
 JT teisingas krovinio pavadinimas: KOROZINIS SKYSTIS, RŪGŠTINGAS, ORGANINIS, K.N. (ETEFONAS) ĖDA ALIUMINĮ

Gabenimo pavojingumo klasė (-s): 8, EHSM
 Pakuotės grupė: III
 Pavojus aplinkai: taip
 Jūros teršalas: TAIP

Specialios atsargumo priemonės naudotojams: EmS: F-A; S-B

Sea transport

IMDG

UN number or ID number: UN 3265
 UN proper shipping name: CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (ETHEPHON) CORROSIVE ON ALUMINIUM

Transport hazard class(es): 8, EHSM
 Packing group: III
 Environmental hazards: yes
 Marine pollutant: YES

Special precautions for user: EmS: F-A; S-B

Oro transportas

IATA/ICAO

UN numeris arba ID numeris: UN 3265
 JT teisingas krovinio pavadinimas: KOROZINIS SKYSTIS, RŪGŠTINGAS, ORGANINIS, K.N. (ETEFONAS) ĖDA ALIUMINĮ

Gabenimo pavojingumo

8

Air transport

IATA/ICAO

UN number or ID number: UN 3265
 UN proper shipping name: CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (ETHEPHON) CORROSIVE ON ALUMINIUM

Transport hazard

8

BASF Saugos duomenų lapas pagal reglamentą (EB) Nr.1907/2006 su kartkartėmis daromais pakeitimais reikalavimus.

Data / tikrinta: 24.02.2025

versija: 9.0

Data / Ankstesnė versija: 07.07.2022

Ankstesnė versija: 8.0

Produktas: **Terpal**

(ID Nr. 30035202/SDS_CPA_LT/LT)

Spausdinimo data 22.10.2025

klasė (-s):		class(es):	
Pakuotės grupė:	III	Packing group:	III
Pavojus aplinkai:	Nereikia žymėti kaip pavojingo aplinkai	Environmental hazards:	No Mark as dangerous for the environment is needed
Specialios atsargumo priemonės naudotojams:	Nežinoma	Special precautions for user:	None known

14.1. UN numeris arba ID numeris

Žr. atitinkamus įrašus „JT numeris arba identifikacinis numeris“ atitinkamoms taisyklėms pirmiau pateiktose lentelėse.

14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas

Su atitinkamais reglamentais susijusius „JT teisingo krovinio pavadinimo“ įrašus žr. aukščiau pateiktose lentelėse.

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Su atitinkamais reglamentais susijusius „Gabenimo pavojingumo klasės(-ių)“ įrašus žr. aukščiau pateiktose lentelėse.

14.4. Pakuotės grupė

Su atitinkamais reglamentais susijusius „Pakuotės grupės“ įrašus žr. aukščiau pateiktose lentelėse.

14.5. Pavojus aplinkai

Su atitinkamais reglamentais susijusius „Pavojus aplinkai“ įrašus žr. aukščiau pateiktose lentelėse.

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Su atitinkamais reglamentais susijusius „Specialios atsargumo priemonės naudotojams“ įrašus žr. aukščiau pateiktose lentelėse.

14.7. Nesupakuotų krovinių gabenimas jūra pagal TJO dokumentus

Jūrų transportas dideliais kiekiais nėra skirtas.

Maritime transport in bulk according to IMO instruments

Maritime transport in bulk is not intended.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Draudimai, ribojimai ir leidimai

Reglamento (EB) Nr. 1970/2006 XVII priedas: Numeris sąrašė: 3, 75

BASF Saugos duomenų lapas pagal reglamentą (EB) Nr.1907/2006 su kartkartėmis daromais pakeitimais reikalavimus.

Data / tikrinta: 24.02.2025

versija: 9.0

Data / Ankstesnė versija: 07.07.2022

Ankstesnė versija: 8.0

Produktas: **Terpal**

(ID Nr. 30035202/SDS_CPA_LT/LT)

Spausdinimo data 22.10.2025

Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XVII priedo apribojimai netaikomi MSDL nurodytam produkto naudojimui pagal paskirtį.

DIREKTYVA 2012/18/ES - Dėl didelių, su pavojingomis cheminėmis medžiagomis susijusių avarių pavojaus kontrolės (ES):

Reglamentuojamas sąrašo elementas: E1

Klasifikacija taikoma standartinėms temperatūros ir slėgio sąlygoms.

Sp1 Neužteršti vandens augalu apsaugos produktu ar jo pakuote (neplauti purškimo įrenginių šalia paviršinio vandens telkinių / vengti taršos per drenažą iš sodybų ar nuo kelių).

Spe3 Siekiant apsaugoti vandens organizmus, būtina išlaikyti 1 metro apsaugos zoną iki paviršinio vandens telkinių ir iki melioracijos griovių

Siekiant išvengti pavojaus žmonėms ir aplinkai, reikia laikytis naudojimo nurodymų.

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Patarimai dėl produktų tvarkymo pateikti šio saugos duomenų lapo 7 ir 8 skyriuose.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Norint tinkamai ir saugiai naudoti šį produktą reikia žiūrėti patvirtinimo sąlygas, išdėstytas produkto etiketėje.

Klasifikacijų, tame tarpe pavojingumo klases ir pavojingumo frazėmis, jei paminėta 2 arba 3 skyriuje, pilnas tekstas:

Met. Corr.	Metalus ėsdinančios medžiagos ar mišiniai
Acute Tox.	Ūmus toksiškumas
Aquatic Chronic	Pavojingas vandens aplinkai - lėtinis
Skin Corr./Irrit.	Odos ėsdinimas/dirginimas
Eye Dam./Irrit.	Smarkus akių pažeidimas/dirginimas
H290	Gali ėsdinti metalus.
H302	Kenksminga prarijus.
H410	Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
EUH401	Siekiant išvengti žmonių sveikatai ir aplinkai keliamos rizikos, būtina vykdyti naudojimo instrukcijos nurodymus.
H332	Kenksminga įkvėpus.
H301	Toksiška prarijus.
H412	Kenksmingas vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H314	Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.
H311	Toksiška susilietus su oda.
H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
EUH071	Ėsdina kvėpavimo takus.

Santrumpos

ADR = tarptautinio pavojingų krovinių vežimo keliais reglamentas. **ADN** = tarptautinio pavojingų krovinių vežimo vidaus vandenų keliais reglamentas. **ATE** = ūmaus toksiškumo įvertis. **CAO** = krovinių gabenimas tik oro transportu. **CAS** = cheminių medžiagų santrumpų tarnyba. **CLP** = klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo reglamentas. **DIN** = Vokietijos nacionalinis standartizacijos institutas. **DNEL** = ribinis poveikio nesukeliantis lygis. **EC50** = efektyvi 50 % populiacijos koncentracijos mediana. **EC** = Europos Bendrija.

BASF Saugos duomenų lapas pagal reglamentą (EB) Nr.1907/2006 su kartkartėmis daromais pakeitimais reikalavimus.

Data / tikrinta: 24.02.2025

versija: 9.0

Data / Ankstesnė versija: 07.07.2022

Ankstesnė versija: 8.0

Produktas: **Terpal**

(ID Nr. 30035202/SDS_CPA_LT/LT)

Spausdinimo data 22.10.2025

EN = Europos norma. **IARC** = Tarptautinė vėžio tyrimų agentūra. **IATA** = Tarptautinė oro transporto asociacija. **IBC-Code** = tarpinis birių medžiagų konteinerio kodas. **IMDG** = Tarptautinis pavojingų krovinių vežimo jūra kodeksas. **ISO** = Tarptautinė standartizacijos organizacija. **STEL** = trumpalaikis poveikis. **LC50** = mirtina koncentracija, 50 proc. bandymo atvejų. **LD50** = mirtina dozė, 50 proc. bandymo atvejų. **MAK** = didžiausia leistina koncentracija. **MARPOL** = tarptautinė konvencija dėl teršimo iš laivų prevencijos. **NEN** = Nyderlandų norma. **NOEC** = nepastebėto poveikio koncentracija. **OEL** = medžiaga, kuriai taikomi poveikio darbo vietose apribojimai. **OECD** = Tarptautinė ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacija. **PBT** = patvarios, biologiškai besikaupiančios, toksiškos medžiagos. **PNEC** = numatoma poveikio nesukelianti koncentracija. **PPM** = milijoninės dalys. **RID** = Pavojingų krovinių tarptautinių vežimo geležinkeliais taisyklės. **TWA** = dinaminis svertinis vidurkis. **UN-number** = JT gabenimo numeris. **vPvB** = didelio patvarumo ir didelės bioakumuliacijos.

Šiame saugos duomenų lape pateikiami duomenys yra pagrįsti mūsų naujausiomis žiniomis bei patirtimi ir apibūdina gaminį tik saugos reikalavimų atžvilgiu. Saugos duomenų lapas nėra analizės sertifikatas (CoA) ar techninių duomenų dokumentas, todėl jo negalima painioti su specifikacijų susitarimu. Šiame medžiagos duomenų lape nurodyta paskirtis nereiškia sutarimo dėl atitinkamos sutartinės šios medžiagos / mišinio kokybės ar sutartinai priskirto taikymo. Gaminio gavėjas yra atsakingas, kad būtų užtikrinta atitiktis visiems nuosavybės teisių apsaugos ir galiojančių įstatymų bei teisės aktų reikalavimams.

Vertikalios linijos kairioje paraštėje rodo ankstesnės versijos pataisymus.